



IOTC CIRCULAR 2012–11/ CIRCULAIRE CTOI 2012–11

SUBJECT: PARTICIPATION BY OBSERVERS TO THE SIXTEENTH SESSION OF THE INDIAN OCEAN TUNA COMMISSION (S16)

In accordance with Rule XIII of the IOTC Rules of Procedure, Members of the Commission are asked to consider the following list of potential Observers to attend the Sixteenth Session of the Commission, noting the relevant sub-text of Rule XIII stated below for each type of observer. Each of the potential Observers listed below have either previously been granted Observer status to IOTC meetings, or have applied for Observer status to attend the upcoming Commission meeting (three letters of request attached). Please note that unless any objections are received within 30 days of the date of this Circular, the Secretariat will consider that approval has been granted for the Executive Secretary to issue an invitation to each of the potential observers to attend the Session accordingly.

RULE XIII: PARTICIPATION BY OBSERVERS

Rule XIII.1. *The Director-General or a representative designated by him, shall have the right to participate without vote in all meetings of the Commission, of the Scientific Committee and of any other subsidiary body of the Commission.*

- Food and Agriculture Organisation of the United Nations

Rule XIII.2. *Members and Associate Members of the Organization that are not Members of the Commission are, upon their request, invited to be represented by an observer at sessions of the Commission.*

- Democratic People's Republic of Korea – New.
- Russian Federation
- United Arab Emirates
- United States of America

Rule XIII.4. *The Commission may, on their request, invite intergovernmental organizations having special competence in the field of activity of the Commission, to attend such of its meetings as the Commission may specify.*

- Agreement on the Conservation of Albatrosses and Petrels (ACAP)
- Indian Ocean Commission (IOC)
- Southwest Indian Ocean Fisheries Commission (SWIOFC)

Rule XIII.5. *The Commission may invite, upon request, non-governmental organizations having special competence in the field of activity of the Commission to attend such of its meetings as the Commission may specify. The list of the NGOs wishing to be invited will be submitted beforehand by the Secretary to the Members of the Commission. If one of the Members of the Commission objects giving in writing its reasons within 30 days, the matter will then be subject to decision of the Commission out of session by written procedure.*

- Birdlife International (BI)
- Conservation International (CI) – New
- International Game Fish Association (IGFA)



- Indian Ocean – South East Asian Marine Turtle MOU (IOSEA)
- International Seafood Sustainability Foundation (ISSF)
- Organisation for the Promotion of Responsible Tuna Fisheries (OPRT)
- Marine Stewardship Council (MSC)
- PEW Charitable Trusts (PEW)
- Southeast Asian Fisheries Development Center (SEAFDEC)
- Southwest Indian Ocean Fisheries Project (SWIOFP)
- Shark Advocates International (SAI)
- Shark Alliance (SA)
- US–Japan Research Institute – New
- World Wide Fund for Nature (a.k.a World Wildlife Fund, WWF)

Rule XIII.9. *The Commission may invite consultants or experts, in their individual capacity, to attend the meetings or participate in the work of the Commission as well as the Scientific Committee and the other subsidiary bodies of the Commission.*

- Taiwan, China

OBJET: PARTICIPATION D'OBSERVATEURS À LA SEIZIÈME SESSION DE LA COMMISSION DES THONS DE L'OCÉAN INDIEN (S16)

Conformément à l'article XII du règlement intérieur de la CTOI, il est demandé aux Membres de la Commission de considérer la liste d'observateurs potentiels qui pourraient participer à la seizième Session de la Commission, notant le texte de l'article XIII ci-dessous pour chaque type d'observateur. Chacun des observateurs potentiels listés ci-dessous a déjà reçu le statut d'observateur aux réunions de la CTOI, ou a demandé le statut d'observateur pour participer à la prochaine Session de la Commission (trois lettres de demande jointes). Veuillez noter qu'à moins que des objections soient reçues dans les 30 jours qui suivent cette circulaire, le Secrétariat considérera que le Secrétaire Exécutif aura obtenu votre accord pour envoyer une invitation pour participer à la Session à chaque observateur potentiel.

ARTICLE XIII : PARTICIPATION D'OBSERVATEURS

Article XIII.1. *Le Directeur général ou un représentant désigné par lui a le droit de participer sans droit de vote à toutes les réunions de la Commission, du Comité scientifique ou de tout autre organe subsidiaire de la Commission.*

- Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

Article XIII.2. *Les Membres et membres associés de l'Organisation qui ne font pas partie de la Commission sont, sur leur demande, invités à se faire représenter par un observateur aux sessions de la Commission.*

- République populaire démocratique de Corée – Nouveau
- Fédération de Russie
- Émirats Arabes Unis
- États Unis d'Amérique



Article XIII.4. *La Commission peut inviter, sur leur demande, des organisations inter-gouvernementales ayant des compétences particulières dans son domaine d'activité à suivre telle ou telle de ses réunions, qu'elle aura spécifiquement indiquée.*

- Accord pour la conservation des albatrosses et des pétrels (ACAP)
- Commission de l'Océan Indien (COI)
- Commission des pêches pour le sud-ouest de l'Océan Indien (SWIOFC)

Article XIII.5. *La Commission peut inviter, sur leur demande, des organisations non gouvernementales ayant des compétences particulières dans son domaine d'activité, à suivre telle ou telle de ses réunions qu'elle aura spécifiquement indiquée. La liste des ONG souhaitant être invitées est soumise, par le Secrétaire, aux membres de la Commission. Si l'un des membres de la Commission formule une objection en indiquant ses raisons par écrit dans un délai de 30 jours, la question est soumise à décision de la Commission par procédure écrite.*

- Birdlife International (BI)
- Conservation International (CI) – Nouveau
- International Game Fish Association (IGFA)
- Indian Ocean – South East Asian Marine Turtle MOU (IOSEA)
- International Seafood Sustainability Foundation (ISSF)
- Organisation for the Promotion of Responsible Tuna Fisheries (OPRT)
- Marine Stewardship Council (MSC)
- PEW Charitable Trusts (PEW)
- Southeast Asian Fisheries Development Center (SEAFDEC)
- Southwest Indian Ocean Fisheries Project (SWIOFP)
- Shark Advocates International (SAI)
- Shark Alliance (SA)
- Américano-japonais Research Institute – Nouveau
- World Wide Fund for Nature (a.k.a World Wildlife Fund, WWF)

Article XIII.9. *La Commission peut inviter, à titre individuel, des consultants et des experts à assister aux réunions ou à participer aux travaux de la Commission, du Comité scientifique et des autres organes subsidiaires de la Commission.*

Taiwan, Chine

Yours sincerely/Cordialement,

Alejandro Anganuzzi

Executive Secretary

Attachments / Pièces jointes: Conservation International; International Game Fish Association; US–Japan Research Institute

Distribution/Destinataires

IOTC Members/ Membres de la CTOI: Australia, Belize, China, Comoros, Eritrea, European Union, France (Territories), Guinea, India, Indonesia, I.R. Iran, Japan, Kenya, Rep. of Korea, Madagascar, Malaysia, Rep. of Maldives, Mauritius, Sultanate of Oman, Pakistan, Philippines, Rep. of Seychelles, Sierra Leone, Sri Lanka, Sudan, United Republic of Tanzania, Thailand, United Kingdom, Vanuatu.

Chairperson IOTC / Président de la CTOI

Cooperating non-Contracting Parties/ Parties coopérantes non-contractantes: Mozambique, Senegal, South Africa.

Copy to/ Copie à : FAO